

## PRESSE-INFORMATION 4-2016

### **Richtlinie DVS 2715 und Merkblatt DVS 2713 schaffen Klarheit im Luft- und Raumfahrzeugbau**

**Düsseldorf, 09. Mai 2016.** Die technisch-wissenschaftliche Gemeinschaftsarbeit im DVS – Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e. V. erfolgt insbesondere im Ausschuss für Technik (AfT). Die Arbeitsergebnisse des AfT werden dabei in einem technischen DVS-Regelwerk, bestehend aus zurzeit über 500 DVS-Merkblättern und -Richtlinien, zusammengefasst und dokumentiert. Aktuell schaffen die Richtlinie DVS 2715 "Aufsichtspersonen/Fachverantwortliche für das Schweißen, Löten, thermische Spritzen im Luft- und Raumfahrzeugbau" und das Merkblatt DVS 2713 "Schweißen von Titanwerkstoffen Werkstoffe – Prozesse – Fertigung – Prüfung und Bewertung von Schweißverbindungen" für Klarheit in der Fachwelt.

#### **Richtlinie DVS 2715 "Aufsichtspersonen/Fachverantwortliche für das Schweißen, Löten, thermische Spritzen im Luft- und Raumfahrzeugbau"**

In der Richtlinie DVS 2715 wird die Verfahrensweise zur Anerkennung von Aufsichtspersonen für das Schweißen und/oder Löten bzw. von Fachverantwortlichen für das thermische Spritzen festgelegt. Diese DVS-Richtlinie gilt für Betriebe, die Schweiß-, Löt- oder thermische Spritzarbeiten an Luft- und Raumfahrtgerät im zivilen und/oder militärischen Bereich ausführen.

Des Weiteren beschreibt die DVS-Richtlinie die Aufgaben der Aufsichtspersonen/Fachverantwortlichen. Hier gilt gemäß dem Betätigungsfeld des Betriebes die Funktionsfestlegung und Verantwortung nach DIN EN ISO 14731 bzw. nach DIN EN ISO 12690. Ebenso kann entsprechend ihrer Tätigkeit und Qualifikation die Aufsichtsperson betriebsintern auch als Prüfer im Sinne der Richtlinie DVS 2721 fungieren.

Aufgrund zahlreicher Anfragen wird zur Klarstellung in der DVS-Richtlinie der Personenkreis genannt,

**Barbara Stöckmann**  
DVS Media Agenturservice  
PR & Text

T +49. (0)211. 1591-301  
F +49. (0)211. 1591-200

barbara.stoeckmann@dvs-hg.de  
www.dvs-media.eu

der für die Abnahme der entsprechenden Prüfungen im Luftfahrzeugbau als auch im Raumfahrzeugbau in Frage kommt.

Die bisherige Richtlinie DVS 2715-1 wird durch die Richtlinie DVS 2715 vollständig ersetzt. Der Entwurf der DVS 2715 kann noch bis zum 31. Juli 2016 kommentiert werden.

### **Merkblatt DVS 2713 und Beiblatt 1 "Schweißen von Titanwerkstoffen Werkstoffe – Prozesse – Fertigung – Prüfung und Bewertung von Schweißverbindungen"**

Das Merkblatt DVS 2713 ist in Zusammenarbeit mit Herstellern von Titanwerkstoffen, mit Schweißbetrieben sowie einschlägigen Abnahmeorganisationen entstanden. Es enthält neben Empfehlungen zum sachgerechten Schweißen von Titanwerkstoffen, die für alle Anwendungsbereiche der Schweißtechnik gelten, vor allem schweißtechnische Verarbeitungshinweise, die den metallurgischen Besonderheiten von Titanwerkstoffen Rechnung tragen. Weiterhin enthält es praxisnahe Hinweise zum Schmelz- und Pressschweißen von Titanwerkstoffen bei der Neufertigung und Instandsetzung von Schweißkonstruktionen im Luft- und Raumfahrzeugbau.

Titanwerkstoffe zeichnen sich durch besondere Eigenschaften und Vorzüge aus, die zu berücksichtigen sind, um ihre werkstoffgerechte Verarbeitung sicherzustellen. Beispielsweise sind die geeignete Auswahl des Schweißprozesses, der Geräte und Einrichtungen zum optimalen Schweißen von Titanwerkstoffen zu beachten. Aber insbesondere auch auf das Vorbereiten und Durchführen von Schweißarbeiten sowie das Prüfen und Bewerten von Schweißverbindungen geht das DVS-Merkblatt ein.

Weitere Informationen zur Beurteilung von Anlauffarben enthält das Beiblatt 1 "Schweißen von Titanwerkstoffen Musterbilder von Anlauffarben". Es enthält Musterbilder, welche den Vergleich von zulässigen und unzulässigen Anlauffarben beim Schweißen von Titanwerkstoffen in Abhängigkeit von der Bildungstemperatur und ihrer Lage in der Schweißverbindung bieten.

Die Richtlinie DVS 2715 "Aufsichtspersonen/Fachverantwortliche für das Schweißen, Löten, thermische Spritzen im Luft- und Raumfahrzeugbau" und das Merkblatt DVS 2713 "Schweißen von Titanwerkstoffen Werkstoffe – Prozesse – Fertigung – Prüfung und Bewertung von Schweißverbindungen" sind über den DVS Media Verlag, [vertrieb@dvs-hg.de](mailto:vertrieb@dvs-hg.de), erhältlich.

DVS-Mitglieder finden im Internet unter [www.dvs-regelwerk.de](http://www.dvs-regelwerk.de) kostenlos alle DVS-Merkblätter und -Richtlinien nach Monaten und Themengebieten sortiert.

#### **Ihr Ansprechpartner im DVS:**

Dipl.-Ing. Christoph Eßer-Ayertey, T (0)211. 1591-178, [christoph.esser@dvs-hg.de](mailto:christoph.esser@dvs-hg.de)

#### **Barbara Stöckmann**

DVS Media Agenturservice  
PR & Text

T +49. (0)211. 1591-301

F +49. (0)211. 1591-200

[barbara.stoeckmann@dvs-hg.de](mailto:barbara.stoeckmann@dvs-hg.de)  
[www.dvs-media.eu](http://www.dvs-media.eu)